



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 December 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать вторая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Пакистан

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–121	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–24	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	25–121	4
II. Выводы и/или рекомендации	122–124	17
Приложение		
Composition of the delegation		31

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою четырнадцатую сессию с 22 октября по 5 ноября 2012 года. Обзор по Пакистану был проведен на 11-м заседании, состоявшемся 30 октября 2012 года. Делегацию Пакистана возглавляла министр иностранных дел Хина Раббани Хар. На своем 17-м заседании, состоявшемся 2 ноября 2012 года, Рабочая группа приняла доклад по Пакистану.

2. 3 мая 2012 года Совет по правам человека отобрал следующую группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Пакистану: Китай, Конго и Чили.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 для проведения обзора по Пакистану были изданы следующие документы:

а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/14/PAK/1);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/14/PAK/2 и Corr.1);

в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/14/PAK/3).

4. Через "тройку" Пакистану был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Германией, Данией, Ирландией, Испанией, Мексикой, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Чешской Республикой и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Министр напомнила Рабочей группе, что Пакистан является одним из основателей Совета по правам человека и что в ходе предыдущего срока пребывания в членах Совета по правам человека, с 2006 по 2011 год, он играл активную роль в его работе и конструктивную роль в сближении позиций Запада и исламского мира по наиболее спорным и сложным вопросам, обсуждавшимся в Совете. Пакистан приветствует сотрудничество с международным сообществом в рамках открытого и конструктивного диалога по вопросу о положении в области прав человека в стране и рассматривает настоящий обзор как важную возможность поделиться с международным сообществом информацией об усилиях, которые он предпринимает в целях поощрения и защиты прав человека.

6. Министр заявила, что УПО явился для Пакистана катализатором положительных изменений в законодательстве, политике и практике. После завершения первого УПО по Пакистану в стране был начат процесс консультаций и распространения информации. Рекомендации, которые были приняты в

2008 году, были препровождены соответствующим государственным ведомствам для последующего выполнения.

7. Министр подчеркнула, что Пакистан является демократическим, плюралистическим и прогрессивным государством в сообществе наций. Пакистанцы стремятся к построению общества, основанного на принципах равенства, верховенства права, уважения разнообразия и справедливости. Все эти стремления отражены в Конституции Пакистана, и Пакистан привержен их реализации, несмотря на многочисленные вызовы и препятствия, с которыми ему пришлось столкнуться за его 65-летнюю историю. После восстановления демократии в 2008 году Пакистан предпринял ряд шагов для возрождения демократического характера государственных институтов.

8. Министр подчеркнула, что Пакистан является функциональным демократическим государством, имеющим избранный суверенный парламент, независимую судебную власть, свободные СМИ, динамичное и активное гражданское общество. Средства массовой информации не только энергично следят за проводимой правительством политикой, но и усердно работают над повышением осведомленности населения о правах человека и основных свободах. Гражданское общество играет ключевую роль в развитии культуры подотчетности и прозрачности и содействует изменению позиций общества. Кроме того, независимое судебно-правовое сообщество принимает широкомасштабные меры по обеспечению верховенства права и защиты конституционных прав всех граждан.

9. Министр заявила, что положение в области прав человека в любой стране нельзя оценить в вакууме, так как необходимо изучить ситуацию на месте в ее надлежащем контексте. Отчетный период (2008–2012 годы) был одним из самых сложных за последнее время. Пакистан продолжает сталкиваться с колоссальными вызовами на различных фронтах – безопасности, терроризма, экономики, не считая стихийных бедствий.

10. Министр отметила, что в течение последних четырех лет происходили масштабные изменения в конституционных и законодательных основах Пакистана. Парламент принял три конституционные поправки в рамках всеобъемлющего соглашения между основными политическими партиями страны, чтобы заложить основу для долгосрочных демократических ценностей в стране после шока, вызванного неоднократными случаями вмешательства военных в ее жизнь. Право на образование, право на информацию и право на справедливое судебное разбирательство признаются теперь в качестве основных прав, которые не могут быть приостановлены. Восстановленная федеративная система расширила права провинций и существенно обогатила понятие народовластия.

11. Министр подчеркнула, что 2008–2012 годы были наиболее активным периодом законотворческой деятельности в области прав человека в истории Пакистана. Парламентом было принято несколько законопроектов в целях укрепления прав человека в стране, в том числе целый ряд законов для поощрения прав женщин. В мае 2012 года Пакистан принял новый закон о создании независимой Национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами. Кроме того, ряд давно назревших изменений был внесен в административные положения, касающиеся Территории племен федерального управления (ТПФУ). В результате внесения в 2011 году поправок в принятое в эпоху колониализма Законодательство по приграничным преступлениям (ЗПП) произвольные полномочия местной администрации производить аресты и задержания были ограничены и заключенные получили право на освобождение

под залог. Кроме того, в 2011 году сфера действия Акта о политических партиях 2002 года была распространена на ТПФУ.

12. Министр заявила, что с момента проведения последнего обзора Пакистан ратифицировал ряд международных договоров по правам человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП), Конвенцию против пыток (КПП) и Конвенцию о правах инвалидов (КПИ). Пакистан уже ратифицировал семь из девяти основных международных договоров по правам человека и нацелен на реализацию положений этих документов на национальном уровне. Был создан межведомственный механизм для координации осуществления и подготовки докладов для договорных органов.

13. Министр заявила, что, действуя в духе диалога, Пакистан направил приглашения ряду мандатариев специальных процедур Совета по правам человека для посещения Пакистана. Верховный комиссар посетила Пакистан в июне 2012 года по приглашению правительства. Этот визит дал ей возможность непосредственно ознакомиться с широкомасштабными мерами, принимаемыми Пакистаном в деле поощрения и защиты прав человека. Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов посетил Пакистан с 19 по 29 мая 2012 года, а Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям побывала в Пакистане с 10 по 20 сентября 2012 года. Пакистан направил также приглашение Специальному докладчику по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение.

14. Министр подчеркнула, что в последние 10 лет терроризм и экстремизм ставят под угрозу национальную безопасность, подрывают общественные устои и приводят к нарушениям прав человека граждан. Пакистан прилагает колоссальные усилия и жертвует многим, чтобы искоренить бич терроризма и создать мирный и стабильный регион. Ни одна другая страна и ни один другой народ не пострадали в эпической борьбе с терроризмом так, как Пакистан. На сегодняшний день Пакистан потерял около 7 000 военнослужащих и полицейских и в общей сложности более 40 000 человек. Общая стоимость этой борьбы для экономики Пакистана составила за последнее десятилетие почти 70 млрд. долл. США. Несмотря на эти варварские акты и гигантские потери, приверженность Пакистана борьбе с бичом терроризма и его решимость остались непоколебимыми.

15. Министр подчеркнула, что удары, нанесенные с помощью беспилотных летательных аппаратов и приведшие к жертвам среди гражданского населения, оказались контрпродуктивны, противоречили международному праву и явились нарушением суверенитета Пакистана. Она настоятельно призвала Совет всесторонне обсудить проблемы прав человека, связанные с ударами беспилотных летательных аппаратов.

16. Министр отметила, что принятые Пакистаном меры по борьбе с терроризмом соответствуют его обязательствам по международному праву. Контртеррористические операции проводятся на основе конкретных разведанных и со всеми предосторожностями, чтобы избежать жертв среди гражданского населения. Любые жалобы на сотрудников правоохранительных органов серьезно рассматриваются соответствующими ведомствами, парламентом и судами.

17. Министр заявила, что на протяжении веков Пакистан был страной различных религий, последователи которых жили в мире и согласии. Она сообщила, что меньшинства являются неотъемлемой частью пакистанского общества и всегда играли важную роль в мирном развитии и процветании страны. Конституция гарантирует меньшинствам права свободно исповедовать свою религию и

посещать места поклонения. Действия экстремистов направлены против подавляющего большинства мусульман, которые проявляют умеренность и не разделяют их экстремистских планов. В этой связи следует отметить, что Пакистан потерял много своих граждан, смело выступавших за терпимость и уважение.

18. Министр заявила, что Пакистан придает большое значение поощрению и защите права на свободу мнений и их свободное выражение. После восстановления демократии в 2008 году были сняты все ограничения на деятельность СМИ. Более 100 телевизионных каналов и многие радиостанции и газеты регулярно освещают политические, социальные и правозащитные проблемы и проводят национальные дебаты по вопросам общественной значимости.

19. Министр сообщила, что на протяжении более чем 30 лет Пакистан принимал один из крупнейших в мире контингентов беженцев – свыше 3 млн. человек. Несмотря на резкое сокращение международной помощи, Пакистан продолжает принимать беженцев в духе традиционного гостеприимства.

20. Обширные наводнения и дожди в 2010–2011 годах стали причиной перемещения 2,6 млн. человек. Угроза экстремизма и последовавшая за этим операция по укреплению правопорядка в долине Сват и отдельных частях ТПФУ также спровоцировали перемещение части местного населения. Национальное и провинциальные управления по борьбе со стихийными бедствиями, созданные для оказания экстренной помощи и принятия других чрезвычайных мер во время стихийных бедствий, в полной мере интегрировали в свою деятельность программы подготовки по вопросам прав человека и по гендерной проблематике.

21. Катастрофические наводнения, от которых пострадали около 20 млн. человек, причинили колоссальный ущерб инфраструктуре. В последние годы экспоненциально рос дефицит энергоносителей. Эти явления отрицательно сказались на экономическом росте в стране и ее способности финансировать проекты в социальном секторе, а также замедлили прогресс в достижении ЦРТ.

22. Министр сообщила, что, несмотря на экономические трудности, прилагаются усилия по улучшению социально-экономических условий жизни граждан. В соответствии с поправкой 18 к Конституции Пакистана вопросы здравоохранения, образования, жилищного строительства, социального обеспечения, развития женщин, местного самоуправления, водоснабжения и санитарии были переданы в ведение провинций. Согласно новой формуле провинции будут получать 57% федеральных ресурсов.

23. В 2008 году в дополнение к уже существующей системе социального обеспечения для оказания незамедлительной помощи малоимущим семьям в условиях роста цен на продовольствие и топливо была запущена программа поддержки доходов "Беназир" (ППДБ). С тех пор ППДБ превратилась в главную сеть социальной защиты в стране и помогла более чем 6 млн. семей; по ее линии покрывается страхование здоровья и жизни, предоставляются микрокредиты и организуется профессионально-техническая подготовка. Женщины являются ее основными бенефициарами.

24. В связи с вопросом о правах женщин министр сообщила, что правительство выступило с рядом правовых, организационных и административных инициатив по улучшению положения женщин. К этим законодательным мерам относятся Закон о предупреждении практики, ущемляющей права женщин (поправка к уголовному закону) 2011 года, Закон о контроле за использованием киклопы и о предупреждении преступлений с ее использованием 2010 года, Закон о насилии в семье (предупреждение и защита) и законы о сексуальных домога-

тельствах. Расширение политических и экономических прав и возможностей женщин является одним из главных приоритетов: 33% мест зарезервированы для женщин в органах местного самоуправления, 17% – в Национальной ассамблее и провинциальных ассамблеях и 12% – в Сенате. Кроме того, правительство установило для женщин повсеместную квоту в размере 10% должностей в службах Центрального аппарата в государственном секторе.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

25. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 85 делегаций. Вынесенные в ходе диалога рекомендации содержатся в разделе II настоящего доклада.

26. Южная Африка с удовлетворением отметила принятие закона о создании независимой Национальной комиссии по правам человека в мае 2012 года. Она высоко оценила усилия по борьбе с вызовом терроризма и улучшению социально-экономического положения граждан. Она внесла свои рекомендации.

27. Испания поблагодарила Пакистан за его участие в универсальном периодическом обзоре и приверженность работе Совета по правам человека. Она высоко оценила введение Пакистаном с 2009 года фактического моратория на применение смертной казни. Испания внесла свои рекомендации.

28. Шри-Ланка высоко оценила принятие ряда законов в целях укрепления прав женщин и борьбы с насилием в отношении женщин. Она подчеркнула важное значение принятия нового закона о создании независимой Национальной комиссии по правам человека. Она внесла свои рекомендации.

29. Судан высоко оценил достижения в деле выполнения рекомендаций УПО. Он отметил названные Пакистаном вызовы, с которыми он сталкивается, в частности насилие, террористические операции, бомбардировки и удары, совершаемые извне с помощью беспилотных летательных аппаратов и приводящие к многочисленным жертвам. Судан задал вопрос о правовой основе применения беспилотных летательных аппаратов, которое имеет последствия для прав человека.

30. Швеция выразила признательность за принятие ряда законов и мер в целях защиты женщин и девочек от насилия и дискриминации. Она с удовлетворением отметила осуждение правительством нападения на активистку Малалу Юсафзай. Она внесла свои рекомендации.

31. Швейцария высоко оценила ратификацию КПП, как это было рекомендовано в ходе обзора по Пакистану первого цикла. Она с удовлетворением отметила снятие большинства национальных оговорок, сформулированных при ратификации. Она внесла свои рекомендации.

32. Таиланд высоко оценил ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, принятие новых законов и административных мер, а также создание Национальной комиссии по правам человека. Он призвал также к тесному сотрудничеству с международным сообществом в вопросах, касающихся беженцев. Он внес свои рекомендации.

33. Тунис отметил прогресс, достигнутый в деле поощрения и защиты прав человека, конституционную реформу, укрепление независимости судебной власти и создание Национальной комиссии по правам человека. Он с похвалой отзывался о гостеприимстве и щедрости Пакистана по отношению к беженцам и о его борьбе с терроризмом. Тунис внес свои рекомендации.

34. Турция высоко оценила создание независимой Комиссии по правам человека. Она с удовлетворением отметила поправки к Конституции, которые привели к устранению антидемократической практики, введенной военными правителями. Она внесла свои рекомендации.
35. Туркменистан с удовлетворением отметил ратификацию МПГПП, КПП, КПИ и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (ФП-КПР-ТД). Он внес свои рекомендации.
36. Уганда выразила удовлетворение по поводу ратификации ряда конвенций, таких как МПГПП, КПП, КПИ и ФП-КПР-ТД. Она высоко оценила законодательные реформы и борьбу с терроризмом. Она внесла свои рекомендации.
37. Объединенные Арабские Эмираты высоко оценили усилия Пакистана по защите экономических и социальных прав, сокращению масштабов бедности и повышению качества образования за счет выделения финансовых и людских ресурсов для осуществления программ распространения грамотности. Они задали вопрос о роли Национального комитета по развитию ребенка и образованию. Они внесли свою рекомендацию.
38. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало бы мнение Пакистана по поводу последствий законов о богохульстве и упомянуло недавнее дело Римши Масих. Оно призвало Пакистан рассмотреть вопрос о введении официального моратория на смертную казнь. Оно упомянуло также защиту женских меньшинств и их участие в политической жизни. Оно внесло свои рекомендации.
39. Соединенные Штаты Америки высоко оценили принятие Пакистаном жестких законов, защищающих женщин, и создание Национальной комиссии по правам человека. Они выразили серьезную обеспокоенность по поводу положения в области прав человека в Белуджистане и насилия в отношении общин шиитов, христиан и ахмадитов. Они внесли свои рекомендации.
40. Уругвай высоко оценил принятие Пакистаном 18-й поправки к Конституции и создание Национальной комиссии по правам человека. Уругвай выразил обеспокоенность по поводу принудительной вербовки и военной подготовки детей негосударственными субъектами, а также по поводу того, что смертной казни ожидают более 8 000 заключенных. Уругвай внес свои рекомендации.
41. Узбекистан особо отметил поправки к Конституции, направленные на укрепление демократических институтов и обеспечение большей самостоятельности региональных властей. Он упомянул вызовы в области борьбы с терроризмом, а также специальные программы, принимаемые в этой связи для молодежи.
42. Боливарианская Республика Венесуэла высоко оценила усилия Пакистана по решению проблем, особенно в области прав человека женщин, детей, здравоохранения, образования, бедности и социальной изоляции, несмотря на его ограниченные экономические возможности и стихийные бедствия. Венесуэла внесла свои рекомендации.
43. Вьетнам высоко оценил прогресс, достигнутый в областях сокращения масштабов бедности, социального обеспечения и в системе здравоохранения. Он отметил укрепление верховенства права, реформу правовой системы, расширение прав и возможностей учреждений в деле более эффективной защиты прав человека. Он внес свою рекомендацию.

44. Зимбабве отметила ратификацию большинства основных международных договоров. Она подчеркнула важность создания ряда институциональных и законодательных инструментов, таких как Министерство по правам человека и Национальная комиссия по правам человека. Она внесла свои рекомендации.
45. Алжир отметил приверженность Пакистана принятию важных законов в целях защиты женщин. По его мнению, развитие, безопасность и права человека взаимосвязаны. Он высоко оценил меры по борьбе с террористами и экстремистами и отметил трудности, с которыми Пакистан сталкивается как развивающаяся страна. Алжир внес свои рекомендации.
46. Аргентина высоко оценила создание Пакистаном Национальной комиссии по правам человека и ратификацию им ряда международных договоров по правам человека. Аргентина внесла свои рекомендации.
47. Австралия высоко оценила исполнение таких законов, как Закон о контроле за использованием кислоты и Закон о запрещении практики, направленной против женщин. Она выразила обеспокоенность по поводу положения правозащитников, становящихся объектами опасного для жизни насилия. Она внесла свои рекомендации.
48. Австрия попросила представить информацию о реализации законов, запрещающих использование кислоты против женщин и сексуальные домогательства. Она поинтересовалась также мерами, принимаемыми для предотвращения других видов экстремистского насилия в отношении женщин и девочек и для пресечения экстремистского насилия в отношении меньшинств. Она внесла свои рекомендации.
49. Азербайджан отметил присоединение Пакистана к основным договорам по правам человека. Азербайджан выразил признательность за создание независимой Национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами. Он внес свои рекомендации.
50. Бахрейн высоко оценил позитивные шаги, предпринятые для выполнения рекомендаций, а также воздал должное принятию законов в целях защиты прав женщин. Он отметил создание федеральных следственных органов для борьбы с торговлей людьми и защиты жертв и попросил представить более подробную информацию по этому вопросу. Бахрейн внес свою рекомендацию.
51. Бангладеш призвал международное сообщество оказать Пакистану помощь и содействие. Он отметил ратификацию Пакистаном почти всех основных договоров по правам человека и направленные им большому числу мандатариев специальных процедур приглашения посетить страну.
52. Беларусь особо отметила усилия правительства, направленные на совершенствование национального законодательства и повышение эффективности политики и институтов. Она выразила сожаление по поводу сохраняющейся практики подневольного труда и телесных наказаний детей. Беларусь внесла свои рекомендации.
53. Бельгия, признав позитивные усилия, такие как введение фактического моратория на смертную казнь, все же выразила обеспокоенность по поводу насильственных исчезновений и внесудебных казней. Она задала вопрос о конкретных мерах по борьбе с насилием в отношении женщин. Она внесла свои рекомендации.
54. Бутан с удовлетворением отметил создание Национальной комиссии по правам человека, ратификацию ряда международных договоров по правам че-

ловека и создание законодательной базы для защиты наиболее уязвимых групп населения. Он внес свои рекомендации.

55. Многонациональное Государство Боливия высоко оценило ратификацию Пакистаном основных международных договоров по правам человека. Оно положительно оценило прогресс, достигнутый в деле принятия ряда законов, направленных на искоренение условий, препятствующих осуществлению прав человека женщин. Боливия внесла свою рекомендацию.

56. Бразилия высоко оценила действие фактического моратория на смертную казнь в течение последних четырех лет. Она с удовлетворением отметила ратификацию семи основных международных договоров по правам человека, включая МПГПП и КПП. Она внесла свои рекомендации.

57. Бруней-Даруссалам с удовлетворением отметил усилия Пакистана, направленные на защиту прав женщин и расширение их прав и возможностей в области экономического развития на основе принятия различных законодательных мер. Он высоко оценил ведущую роль Пакистана как члена Организации исламского сотрудничества (ОИС). Он внес свои рекомендации.

58. Камбоджа с удовлетворением отметила ратификацию многих международных договоров, призвав Пакистан инкорпорировать их в свое законодательство в целях их эффективной реализации. Она высоко оценила также принятие Закона о защите женщин. Она внесла свои рекомендации.

59. Канада напомнила о внесенных ею в 2008 году рекомендациях, касающихся изменения законодательства, включая Уголовный кодекс, для снятия ограничений на свободу вероисповедания, являющихся дискриминационными в отношении лиц, принадлежащих к меньшинствам, и лишения свободы ахмадитов за проповедь их убеждений. Канада задала вопрос о прогрессе, достигнутом в этой области. Она внесла свои рекомендации.

60. Чад отметил, что после первого УПО по Пакистану, проведенного в 2008 году, в стране были освобождены политические заключенные, восстановлены гражданские свободы и прекращены судебные преследования адвокатов и правозащитников. Он отметил сохранение некоторых вредных традиционных видов практики, а именно нападений с применением кислоты и сексуальных домогательств. Он внес свои рекомендации.

61. Китай отметил законодательные и административные меры, принимаемые для защиты прав женщин и детей, укрепления систем образования и здравоохранения и содействия гармонии между различными религиозными группами. Китай внес свою рекомендацию.

62. Демократическая Республика Конго упомянула о недавних судебных и институциональных реформах. Она отметила ратификацию семи основных международных договоров по правам человека и направление приглашения трем мандатариям специальных процедур.

63. Чешская Республика с удовлетворением отметила присоединение Пакистана к МПГПП, КПП и другим международным договорам по правам человека. Она внесла свои рекомендации.

64. Коста-Рика особо отметила ратификацию международных договоров по правам человека, создание и укрепление комиссий по поощрению и защите прав человека и призвала Пакистан продолжать работу в этом направлении. Она внесла свои рекомендации.

65. Куба высоко оценила многочисленные достижения Пакистана в поощрении прав человека. Она отметила ведущую роль Пакистана как представителя развивающихся стран в Совете по правам человека и выразила надежду на то, что он будет избран членом Совета. Она внесла свою рекомендацию.
66. Корейская Народно-Демократическая Республика высоко оценила создание Пакистаном условий для поощрения прав человека, таких как независимая судебная система, свободные СМИ и энергичное гражданское общество. Она внесла свои рекомендации.
67. Дания признала приверженность правительства свободе вероисповедания, однако выразила обеспокоенность по поводу продолжающих поступать сообщений о жестоких гонениях, дискриминации и принудительном обращении в другую веру, совершаемых в отношении маргинальных групп, таких как женщины, этнические и религиозные меньшинства. Она упомянула о правовой неопределенности, позволяющей подчинять светские законы законам шариата. Она внесла свои рекомендации.
68. Джибути с удовлетворением отметила усилия по созданию правозащитной инфраструктуры в соответствии с международными стандартами, в том числе принятие конституционных поправок, направленных на укрепление Национальной избирательной комиссии в целях обеспечения ее независимости и беспристрастности. Джибути внесла свои рекомендации.
69. Эквадор отметил конституционные реформы, а также усовершенствование судебной системы и Национальной комиссии по делам женщин. Он поддержал своевременное создание Национальной комиссии по правам человека, а также ратификацию двух международных договоров по правам человека. Он с удовлетворением отметил сотрудничество Пакистана с органами Организации Объединенных Наций. Эквадор внес свои рекомендации.
70. Советник Премьер-министра по правам человека ответил на вопросы, изложив дополнительную информацию о роли Национальной комиссии по правам человека и ее ресурсах. Комиссия, в частности, будет заниматься мониторингом общей ситуации с правами человека в стране; расследовать жалобы на нарушения прав человека; посещать места содержания под стражей; анализировать уже действующие и предлагать новые нормативные акты; и разрабатывать национальный план действий по поощрению и защите прав человека. Советник отметил, что в целях обеспечения независимости Комиссии ей была обеспечена полная финансовая самостоятельность.
71. Советник по национальной гармонии заявил, что каждый имеет право свободно исповедовать свою веру и религию, как заявил основатель Пакистана. По его словам, в Пакистане нет никакой организованной нетерпимости к религиозным меньшинствам. Большинство эксцессов по отношению к членам общин меньшинств следует отнести на счет личной вражды. Он добавил, что любое нарушение прав меньшинств всегда осуждалось религиозными и политическими лидерами. Советник отметил, что экстремисты выбирают себе целью не только меньшинства, но и подавляющее большинство мусульман, которые проявляют умеренность и не разделяют их экстремистских планов.
72. По вопросу о богохульстве советник заявил, что было бы недоразумением считать, что соответствующий закон используется только против меньшинств. Большинство зарегистрированных случаев касались мусульман. Правительство приняло меры, чтобы предотвратить возможные случаи неправомерного использования закона о богохульстве или злоупотребления им. Эффективную защиту от любого неправомерного использования закона о богохульстве обеспе-

чивают также независимая судебная система, свободные СМИ и энергичное гражданское общество.

73. Председатель Постоянного комитета по правам человека Национальной ассамблеи заявил, что Пакистан твердо верит в свободу прессы. Журналисты часто становятся мишенью экстремистов и террористов и сталкиваются с препятствиями при выполнении своих функций в силу самого характера их работы. Однако все случаи запугивания немедленно становятся достоянием средств массовой информации и должным образом рассматриваются правительством, парламентом и судами.

74. Член делегации сообщил, что бедность является сложной проблемой, поскольку она представляет собой одно из главных препятствий для реализации потенциала людей. Пакистан имеет довольно сложную сеть прямых и косвенных механизмов социальной защиты, которые включают в себя гарантии занятости, прямые трансферты и рыночные инструменты.

75. Пакистан предпринял усилия в целях создания благоприятных условий для искоренения детского труда посредством повышения осведомленности заинтересованных сторон и народных масс, совершенствования законодательства, мобилизации ресурсов для программ в области детского труда и институционального строительства. На федеральном и провинциальном уровнях были созданы отделы по вопросам детского труда, в исключительном ведении которых находится выполнение программ в области детского труда по всей стране.

76. Египет отметил недавно внесенную конституционную поправку и высоко оценил создание комиссии по правам человека, а также меры по укреплению Национальной комиссии по положению женщин. Он задал вопрос о включении во внутреннее законодательство ратифицированных международных договоров по правам человека. Он отметил, что разделяет обеспокоенность по поводу последствий экстремизма и нетерпимости. Египет внес свои рекомендации.

77. Франция с удовлетворением отметила мораторий на смертную казнь, принятие законодательства, укрепляющего права женщин, и посещение страны Рабочей группой по исчезновениям. Она по-прежнему обеспокоена непрекращающимися насильственными исчезновениями, актами религиозной нетерпимости, детским трудом и насилием в отношении женщин и девочек. Франция внесла свои рекомендации.

78. Германия выразила обеспокоенность по поводу сохраняющихся вызовов, связанных с улучшением положения в области прав человека в Пакистане, включая защиту религиозных меньшинств и других маргинальных групп. Она поблагодарила Пакистан за разъяснения по поводу применения Закона о богохульстве. Германия внесла свои рекомендации.

79. Святой Престол с удовлетворением отметил шаги, предпринятые в целях поощрения и защиты прав человека. Он по-прежнему обеспокоен делами Асии Биби и Римши Масих, которым были предъявлены обвинения в нарушении Закона о богохульстве, но отметил вмешательство Президента в уточнение фактов. Он внес свои рекомендации.

80. Венгрия с удовлетворением отметила твердую позицию правительства по вопросу о жестоком нападении на Малалу Юсафзай. Она поинтересовалась, как правительство будет обеспечивать право на свободу выражения мнений, учитывая его позицию по вопросам национальной безопасности, религиозной морали и богохульства. Венгрия внесла свои рекомендации.

81. Индонезия высоко оценила ратификацию ключевых международных документов по правам человека после 2008 года. Она выразила признательность за меры, принятые в области социального обеспечения и борьбы с бедностью. Индонезия внесла свои рекомендации.
82. Исламская Республика Иран высоко оценила усилия Пакистана по улучшению социально-экономического положения своих граждан и уважения прав человека. Она высоко оценила прогресс, достигнутый в улучшении условий жизни людей. Она внесла свои рекомендации.
83. Ирак с удовлетворением отметил освобождение политических заключенных, защиту свобод и отмену контроля над средствами массовой информации и мер, направленных против адвокатов и правозащитников. Он высоко оценил конституционную поправку и принятие законов для защиты прав человека. Ирак внес свои рекомендации.
84. Ирландия высоко оценила создание Пакистаном национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами. Она выразила обеспокоенность в связи с сообщениями о дискриминационной практике преподавания и повсеместном распространении подневольного труда. Ирландия внесла свои рекомендации.
85. Италия высоко оценила осуждение властями нападения на Малалу Юсафзай, ратификацию важнейших договоров по правам человека и мораторий на смертную казнь. Она настоятельно призвала Пакистан сохранять приверженность национальному и международному диалогу по правам человека. Италия внесла свои рекомендации.
86. Япония выразила обеспокоенность в связи с сообщениями о принудительных браках, насилии в семье, нападениях на женщин с использованием кислот, "убийствах во имя чести" и низком уровне грамотности среди женщин и девочек. Она высоко оценила назначение женщин на высокие правительственные должности. Япония внесла свои рекомендации.
87. Иордания отметила продолжающиеся и искренние усилия, направленные на поощрение и защиту прав человека и основных свобод и на укрепление институциональной основы для защиты прав человека, а именно создание Министерства по делам прав человека и Избирательной комиссии. Иордания внесла свои рекомендации.
88. Казахстан поддержал усилия Пакистана по борьбе с терроризмом и обеспечению безопасности. Он подчеркнул роль Пакистана в качестве координатора группы ОИС в Женеве и его активное участие в правозащитных механизмах Организации Объединенных Наций как одной из стран исламской уммы.
89. Кувейт отметил улучшение положения в области прав человека в течение последних четырех лет, а также меры и политическую волю, направленные на сотрудничество с Советом по правам человека, несмотря на существующие вызовы. Кувейт внес свои рекомендации.
90. Кыргызстан с удовлетворением отметил создание правозащитного учреждения и усилия по увеличению числа женщин, участвующих в общественной и политической жизни. Он призвал внедрить механизм наблюдения и отчетности в целях ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин. Кыргызстан внес свою рекомендацию.
91. Латвия отметила, что, хотя Пакистан приложил усилия для улучшения своего сотрудничества со специальными процедурами Организации Объеди-

ненных Наций, ряд запросов мандатариев специальных процедур о посещении Пакистана еще не удовлетворен. Латвия внесла свои рекомендации.

92. Ливан высоко оценил проводимую Пакистаном политику поощрения прав человека, плюрализма, справедливости и верховенства закона. Пакистан пострадал от конфликтов, стихийных бедствий и потоков беженцев. Он высоко оценил реформы законодательства, направленные на содействие экономическому и социальному развитию женщин. Ливан внес свои рекомендации.

93. Ливия с удовлетворением отметила прогресс в деле выполнения рекомендаций, создание национального правозащитного учреждения и усилия по защите прав человека, в частности конституционную поправку, касающуюся администрации и финансовой автономии федеральных провинций. Ливия внесла свои рекомендации.

94. Малайзия высоко оценила прогресс, достигнутый в деле поощрения и защиты прав человека в результате укрепления законодательной базы. Она с удовлетворением отметила прогресс в таких областях, как независимость судебной системы, гендерное равенство и права отдельных лиц и уязвимых групп населения. Малайзия внесла свои рекомендации.

95. Мальдивские Острова с удовлетворением отметили поправки, внесенные в Конституцию в целях укрепления демократических процессов и защиты прав человека. Они отметили реформу процедуры назначения на должности судей, нацеленную на содействие обеспечению независимости судебной системы и поддержанию законности. Мальдивские Острова внесли свои рекомендации.

96. Мавритания выразила признательность за создание Национальной комиссии по правам человека и за усилия по выполнению предыдущих рекомендаций. Она с удовлетворением отметила принятие закона, направленного на поощрение и защиту прав женщин, и разработку экономической и социальной стратегии для женщин. Мавритания внесла свои рекомендации.

97. Мексика признала прогресс, достигнутый со времени проведения УПО первого цикла, в частности ратификацию международных договоров по правам человека, создание Национальной комиссии по правам человека и принятие новых законов по борьбе с насилием в отношении женщин. Она внесла свои рекомендации.

98. Монголия отметила достижения в области сотрудничества с международными и региональными механизмами по наблюдению за осуществлением прав человека, укрепления потенциала по борьбе с терроризмом и экстремизмом, поощрению и защите прав человека. Она высоко оценила новое законодательство и приверженность ратификации международных договоров по правам человека.

99. Марокко высоко оценило принятие Пакистаном закона о создании комиссии по положению женщин и ратификацию им Конвенции о правах инвалидов. Оно задало вопрос о рассматриваемых мерах по приведению законов, действующих на провинциальном уровне, в соответствие с нормами Международной организации труда.

100. Мьянма признала ключевые инициативы в области прав человека, принятые после 2008 года, включая ратификацию ряда важных международных договоров по правам человека. Она высоко оценила принятие Пакистаном законодательства по поощрению и защите прав женщин. Мьянма внесла свои рекомендации.

101. Намибия высоко оценила усилия по поощрению и защите прав человека, включая конституционные поправки, направленные на продвижение гражданских, политических и социальных прав, ратификацию международных договоров по правам человека, участие в Совете по правам человека и создание правозащитного учреждения. Намибия внесла свои рекомендации.

102. Непал с удовлетворением отметил усилия, направленные на поощрение и защиту прав человека посредством принятия институциональных и законодательных мер, активизацию политического участия женщин и принятие правовых и административных мер для защиты женщин. Он отметил обнадеживающие усилия по решению социально-экономических проблем. Непал внес свои рекомендации.

103. Нидерланды отметили положительное отношение Пакистана к механизмам Организации Объединенных Наций, продемонстрированное в ходе посещения страны Рабочей группой по исчезновениям. Они выразили обеспокоенность по поводу дискриминации по гендерному признаку, выражающуюся, например, в неравенстве между мужчинами и женщинами по уровню грамотности. Они внесли свои рекомендации.

104. Никарагуа отметила институциональные преобразования, включая создание Министерства по правам человека. Она высоко оценила достигнутый прогресс, призвав Пакистан продолжать идти по пути демократии и верховенства права. Никарагуа внесла свои рекомендации.

105. Норвегия с удовлетворением отметила усилия, направленные на закрепление основных прав человека в национальном законодательстве, однако выразила обеспокоенность в связи с законами, ограничивающими свободу вероисповедания меньшинств, и нападениями на религиозные меньшинства. Она выразила также обеспокоенность по поводу нападений на журналистов, совершаемых сотрудниками сил безопасности. Норвегия внесла свои рекомендации.

106. Оман высоко оценил усилия по подготовке доклада и проведению консультаций в духе сотрудничества с механизмами по правам человека. Он по достоинству оценил ратификацию МПГПП, КПП, КПИ и Факультативного протокола к КПР. Оман внес свои рекомендации.

107. Палестина высоко оценила усилия по реализации рекомендаций УПО и ратификацию КПП, КПИ и ФП-КПР-ТД, а также принятие законодательства, направленного на укрепление роли женщин в обществе, и шаги, предпринятые для расширения возможностей Национальной комиссии по делам женщин и детей. Палестина внесла свои рекомендации.

108. Филиппины с удовлетворением отметили создание Министерства по правам человека и Национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами. Они призвали оказать Пакистану международную поддержку в облегчении бремени, связанного с присутствием иностранных беженцев. Они внесли свои рекомендации.

109. Катар особо отметил усилия по укреплению прав человека и основных свобод, несмотря на существующие вызовы. Он высоко оценил достигнутый прогресс, в частности создание НКПЧ. Он также по достоинству оценил ратификацию КПИ и ФП-КПР-ТД. Катар внес свои рекомендации.

110. Республика Корея высоко оценила усилия по выполнению рекомендаций, вынесенных в ходе первого цикла УПО, и по ратификации МПГПП, КПП, КПИ и ФП-КПР-ТД. Она внесла свои рекомендации.

111. Российская Федерация с удовлетворением отметила ратификацию международных договоров по правам человека, заявив, что перед страной стоит задача привести внутреннее законодательство в соответствие с ее международными обязательствами. Она призвала Пакистан продолжать усилия по борьбе с терроризмом и религиозным экстремизмом. Она внесла свою рекомендацию.

112. Сенегал высоко оценил прогресс, достигнутый в деле улучшения доступа к водоснабжению и санитарным услугам, а также создание учреждений и механизмов по защите гражданских свобод и прав детей, в том числе создание системы сбора данных о защите детей. Сенегал внес свои рекомендации.

113. Сингапур отметил вызовы, обусловленные терроризмом, в том числе необходимость дерадикализации молодых людей и их защиты от влияния экстремистских элементов. Он отметил введенные программы образования и реинтеграции детей, вызволенных из рядов боевиков или экстремистов. Сингапур внес свои рекомендации.

114. Словакия отметила принятие Закона о Национальной комиссии по правам человека и нового законодательства по защите женщин и девочек от насилия. Она высоко оценила принятие Пакистаном мер по восстановлению независимости судебной власти. Словакия внесла свои рекомендации.

115. Саудовская Аравия подчеркнула позитивное взаимодействие Пакистана с правозащитным механизмом. Она отметила усилия по защите и поощрению прав человека посредством проведения структурных и правовых реформ, в том числе принятие закона, предусматривающего бесплатное и обязательное образование для всех детей. Она внесла свои рекомендации.

116. Словения с удовлетворением отметила меры, направленные на совершенствование трудовых прав, учет гендерных аспектов в стратегиях и программах и продвижение прав женщин. Несмотря на эти меры, женщины по-прежнему сталкиваются с неравенством и дискриминацией. Она высоко оценила ратификацию международных договоров по правам человека. Словения внесла свои рекомендации.

117. Министр поблагодарила делегации за признание успехов, достигнутых Пакистаном в области прав человека. Министр подчеркнула активную роль пакистанских СМИ в освещении случаев, на которых, как правило, заостряют внимание международные средства массовой информации.

118. Министр заявила, что женщины играли активную и важную роль в политической и общественной жизни на протяжении всей истории страны. Она сообщила, что правительство в полной мере осознает вызовы, с которыми сталкиваются женщины в их повседневной жизни, и что оно приняло ряд правовых и институциональных мер с целью защитить их от преследований, насилия и дискриминации, а также улучшить их доступ к образованию и здравоохранению.

119. Советник по правам человека заявил, что вопрос о насильственных исчезновениях и пропавших без вести активно обсуждается в Пакистане. Прилагаемые в настоящее время проактивные судебные и институциональные усилия отражают приверженность правительства комплексному решению этого вопроса. Рабочая группа также подробно обсуждала многочисленные случаи предполагаемых исчезновений, относящиеся к Пакистану, на ее последних сессиях.

120. Министр отметила, что правительство полностью осознает вызовы в области прав человека, и заверила, что эти вызовы не связаны с дискриминационной политикой правительства или отсутствием приверженности делу защиты

и отстаивания прав человека. Министр заявила, что правительство и народ Пакистана остаются полностью привержены демократии, свободе, справедливости и верховенству права.

121. В заключение министр поблагодарила все делегации за конструктивное участие и заверила, что Пакистан серьезно рассмотрит все замечания и рекомендации, которые были высказаны. Она поблагодарила секретариат за поддержку этого процесса и "тройку" – за процесс УПО.

II. Выводы и/или рекомендации**

122. Нижеследующие рекомендации будут изучены Пакистаном, который представит свои ответы в должное время, но не позднее двадцать второй сессии Совета по правам человека в марте 2013 года. Ответы Пакистана на эти рекомендации будут включены в итоговый доклад, который будет принят Советом по правам человека на его двадцать второй сессии в марте 2013 года:

122.1 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКНИ), Римский статут Международного уголовного суда (МУС), Факультативный протокол к КЛДЖ, Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов (ФП-КПИ) и Факультативный протокол к КПП, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (ФП-КПП-ВК) (Испания);

122.2 ратифицировать Факультативный протокол к КПП, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (Ирак);

122.3 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Уругвай);

122.4 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Уругвай);

122.5 ратифицировать ФП-КПП (Бразилия)/присоединиться к ФП-КПП и соответствующим образом создать национальный превентивный механизм (Чешская Республика);

122.6 ратифицировать Римский статут МУС, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКНИ), Факультативный протокол к КПП, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (ФП-КПП-ВК) или присоединиться к ним (Уругвай);

122.7 ратифицировать Римский статут МУС, Конвенцию о статусе беженцев 1951 года и Протокол к ней 1967 года, а также конвенции, касающиеся апатридов (Австрия)/присоединиться к Конвенции о статусе беженцев (Республика Корея);

122.8 принять все необходимые меры для присоединения к Римскому статуту (Швеция)/ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда (Мальдивские Острова)/присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда, включая Со-

** Выводы и рекомендации не редактировались.

глашение о привилегиях и иммунитетах (Словакия)/ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда и полностью привести свое национальное законодательство в соответствие с его положениями (Венгрия)/ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда и полностью привести свое законодательство со всеми обязательствами, вытекающими из Римского статута, в том числе по включению определения преступлений и общих принципов Римского статута, а также по принятию положений, позволяющих сотрудничать с Судом (Латвия);

122.9 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Индонезия);

122.10 рассмотреть вопрос о ратификации третьего ФП к КПП, касающегося процедуры сообщений (Словакия)/рассмотреть вопрос о ратификации других международных договоров по правам человека, участником которых он еще не является (Никарагуа)/изучить возможность ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Аргентина)/вновь рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Мексика);

122.11 рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП) и Римского статута Международного уголовного суда (Коста-Рика)/рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к КПП и Римского статута (Тунис);

122.12 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также Конвенции МОТ № 189 (Филиппины)/рассмотреть вопрос о ратификации Палермского протокола о торговле людьми (Филиппины);

122.13 снять остающиеся оговорки к МПГПП и Конвенции против пыток и принять незамедлительные меры по включению обоих договоров в национальное законодательство (Норвегия)/снять остающиеся оговорки к МПГПП и КПП (Швейцария)/снять остающиеся оговорки к МПГПП и КПП (Словения)/рассмотреть возможность снятия оговорок к МПГПП для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Мальдивские Острова);

122.14 обеспечить равное участие в политической жизни и снять оговорки к статьям 3 и 25 МПГПП, так как снятие этих оговорок остается крайне важным для обеспечения равенства прав женщин и мужчин и равных возможностей (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

122.15 продолжать наращивать усилия в области борьбы с торговлей людьми, в том числе путем рассмотрения вопроса о присоединении к Палермскому протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, а также пригласить Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми (Беларусь);

- 122.16 продолжать развивать институциональную основу для поощрения и защиты прав человека (Иордания);
- 122.17 продолжать пересмотр национального законодательства в целях обеспечения его соответствия международным правозащитным обязательствам (Туркменистан)/пересмотреть все соответствующие законы и процедуры для обеспечения систематического учета международных обязательств в области прав человека и их выполнения на всех уровнях власти (Чешская Республика)/привести свое национальное законодательство в соответствие с ратифицированными международными договорами по правам человека (Словения)/продолжать работу над согласованием внутренних законодательных основ с международными договорами по правам человека, участником которых он является (Никарагуа);
- 122.18 поощрять рассмотрение национальных правовых норм в области прав человека, в том числе конституционных положений, с целью привести их в соответствие с международными стандартами (Мексика);
- 122.19 отменить все положения, предусматривающие обязательные смертные приговоры (Италия);
- 122.20 конкретно предусмотреть уголовную ответственность за насильственные исчезновения в уголовном кодексе и укрепить потенциал Пакистанской комиссии по расследованию случаев насильственного исчезновения, чтобы Комиссия могла полностью выполнить свой мандат (Франция);
- 122.21 принять провинциальное законодательство о насилии в семье, а также увеличить число механизмов поддержки женщин на уровне провинций (Швеция);
- 122.22 содействовать отмене всех остающихся правовых и административных положений, являющихся дискриминационными в отношении женщин и девочек (Мексика);
- 122.23 поддерживать положительный импульс в совершенствовании своих законов и институтов, в частности в области прав женщин и детей (Мьянма);
- 122.24 ускорить принятие законопроекта о Хартии прав ребенка (Бутан);
- 122.25 как можно скорее принять законопроект о борьбе с насилием в семье (Мальдивы);
- 122.26 продолжать укреплять и расширять права женщин путем принятия соответствующих необходимых законов и одновременного обеспечения необходимых административных и институциональных механизмов (Палестина);
- 122.27 рассмотреть законодательство и привести его в соответствие с принципами свободы религии и убеждений и свободы выражения мнений, как это предусмотрено в МПГПП (Швеция);
- 122.28 обеспечить, чтобы законы о богохульстве и их применение соответствовали нормам международного права (Швейцария)/принять законодательство, обеспечивающее свободу религии и убеж-

дений для всех религиозных групп, и рассмотреть вопрос об отмене так называемых законов о богохульстве (Австрия)/отменить или в корне пересмотреть так называемые законы о богохульстве (Нидерланды);

122.29 продолжать принимать меры в рамках свободы выражения мнений с учетом принятого нового законодательства о свободе выражения мнений (Ливан);

122.30 отменить закон о богохульстве и гарантировать на практике право на свободу религии (Испания);

122.31 изменить или отменить законы о богохульстве, чтобы привести их в соответствие с принципами, касающимися свободы мысли, совести и религии, и в частности со своими обязательствами по МПГПП (Бельгия);

122.32 отменить дискриминационные законы о богохульстве, направленные против религиозных меньшинств, и не оставлять безнаказанными преступления на почве ненависти (Намибия)/отменить закон о богохульстве, а также уважать и гарантировать свободы религии или убеждений и выражения мнений и убеждений для всех, включая ахмадитов, индуистов и христиан (Франция);

122.33 отменить закон о богохульстве или по крайней мере изменить его, чтобы защитить людей от возможных злоупотреблений или ложных обвинений и смягчить соответствующие меры наказания, которые в настоящее время несоразмерны (Святой Престол);

122.34 поделить опытом разработки специальной хартии прав детей с другими странами и в сотрудничестве с международными группами продолжать усилия по продвижению этой инициативы (Объединенные Арабские Эмираты);

122.35 продолжать укреплять законодательство для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Уругвай);

122.36 продолжать укреплять свои внутренние законодательные, институциональные и административные механизмы для борьбы с такими проблемами, как бедность, неграмотность, гендерное неравенство и социальное неравенство (Зимбабве);

122.37 отменить уголовную ответственность за прелюбодеяние и внебрачные половые отношения по взаимному согласию и обеспечить наказание всех, кто совершает это насилие и призывает к нему, в том числе членов и лидеров джирги (Чешская Республика);

122.38 изменить дискриминационные законы, оказывать энергичное противодействие дискриминации в отношении маргинальных групп, включая женщин и девочек, этнические и религиозные меньшинства, и создать безопасные и справедливые условия жизни для всех граждан Пакистана (Дания);

122.39 принять эффективное законодательство для запрещения и предотвращения использования детей в качестве домашней прислуги (Словакия);

- 122.40 продолжать усилия по продвижению прав женщин и прилагать аналогичные усилия в области защиты и поощрения прав детей, особенно путем принятия соответствующих правовых актов (Республика Корея);
- 122.41 продолжать активизировать усилия по защите женщин, детей и прочих уязвимых групп от дискриминации и насилия (Сингапур);
- 122.42 продолжать усилия по укреплению правозащитных учреждений (Саудовская Аравия)/продолжать усилия по укреплению правозащитной инфраструктуры (КНДР)/продолжать усилия по укреплению национальных правозащитных механизмов (Непал);
- 122.43 активизировать усилия по окончательному формированию независимой национальной комиссии по правам человека и гарантировать предоставление ей всех людских и финансовых ресурсов для обеспечения эффективного, независимого и прозрачного выполнения ее задач (Катар);
- 122.44 предоставить Комиссии по правам человека необходимые ресурсы для эффективного выполнения ее важного мандата (Южная Африка);
- 122.45 предоставить полномочия и бюджетные средства недавно созданным учреждениям по защите и обеспечению прав человека (Испания);
- 122.46 предоставить достаточные ресурсы Национальной комиссии по правам человека и назначить независимых и пользующихся доверием членов этой комиссии (Соединенные Штаты Америки);
- 122.47 выделить достаточные ресурсы национальным правозащитным учреждениям в целях улучшения их эффективного функционирования и укрепления независимости (Египет);
- 122.48 незамедлительно наладить работу Национальной комиссии по правам человека (Алжир);
- 122.49 прилагать дальнейшие усилия по обеспечению бесперебойной и продуктивной работы Национальной комиссии по правам человека внутри страны (Азербайджан);
- 122.50 продолжать оценивать свой национальный потенциал, чтобы обеспечить соответствие положениям международных договоров по правам человека, к которым Пакистан присоединился или которые он ратифицировал (Малайзия);
- 122.51 эффективно применять новое законодательство по укреплению прав женщин и должным образом финансировать недавно созданную Национальную комиссию по положению женщин (Германия);
- 122.52 принимать меры, направленные на дальнейшее укрепление функционирования внутренних правозащитных учреждений, включая Министерство по правам человека, Национальную комиссию по правам человека и Комиссию по положению женщин (Австралия);

- 122.53 ввести в действие эффективные механизмы мониторинга и отчетности для обеспечения уважения прав женщин и борьбы с насилием в отношении женщин во всех его формах (Словения);
- 122.54 усилить меры, направленные на обеспечение защиты уязвимых слоев общества и оказание им помощи, включая детей, пострадавших от стихийных бедствий, чтобы защитить их от торговли людьми и эксплуатации их труда (Ливийская Арабская Джамахирия);
- 122.55 учитывать права человека в государственной политике и укрепить правозащитные учреждения (Эквадор);
- 122.56 разработать национальную политику в области защиты правозащитников и в целях борьбы с безнаказанностью привлечь к ответственности всех виновных в нападениях на правозащитников или угрозах в их адрес (Дания);
- 122.57 обеспечить выделение надлежащих ресурсов для достижения ЦРТ с особым акцентом на уязвимых группах, таких как женщины и дети (Вьетнам);
- 122.58 продолжать уделять первоочередное внимание политике, направленной на улучшение социально-экономического положения граждан (Южная Африка);
- 122.59 продолжать проводить политику улучшения защиты прав ребенка (Иордания);
- 122.60 разработать четкий план применения и мониторинга соблюдения Закона о ликвидации системы кабального труда 1992 года, Положения о ликвидации системы кабального труда 1995 года и Национальной политики и Плана действий по ликвидации кабального труда 2001 года (Ирландия);
- 122.61 создать механизмы защиты и поддержки жертв сексуального насилия или гендерного насилия (Швейцария);
- 122.62 сконцентрировать внимание на осуществлении международных договоров по правам человека, которые были ратифицированы Пакистаном (Туркменистан);
- 122.63 продолжать обеспечивать и совершенствовать образование и подготовку в области прав человека для сотрудников судебных и правоохранительных органов (Уганда);
- 122.64 продолжать обеспечивать и совершенствовать образование и подготовку в области прав человека для сотрудников судебных и правоохранительных органов (Корейская Народно-Демократическая Республика);
- 122.65 активизировать усилия в области образования по правам человека, подготовки и повышения информированности его должностных лиц, имеющих отношение к осуществлению соответствующего законодательства по правам человека (Малайзия);
- 122.66 принять национальный план с положениями, касающимися осуществления законодательства о правах женщин (Бразилия);

- 122.67 продолжать продвижение вперед в области поощрения и защиты прав женщин за счет укрепления всех институциональных механизмов и применения принимаемых законов (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 122.68 продолжать принимать на вооружение социальные стратегии обеспечения доступа к услугам в области образования и здравоохранения, в частности для женщин и девочек (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 122.69 развивать уже достигнутые успехи в области прав человека путем выполнения программ повышения информированности (Зимбабве);
- 122.70 продолжать проводить политику расширения и укрепления международного сотрудничества в области прав человека (Зимбабве);
- 122.71 разработать всеобъемлющую стратегию для предотвращения сексуальной эксплуатации детей и жестокого обращения с ними и ужесточить уголовную ответственность за эти преступления (Беларусь);
- 122.72 продолжать разрабатывать и совершенствовать программы в целях обеспечения образования и поддержки детям, вызволенным из рядов боевиков или экстремистов, и содействия их реинтеграции в общество (Сингапур);
- 122.73 продолжать учитывать проблематику прав человека в общей политике и ставить людей в центр политики развития (Саудовская Аравия);
- 122.74 продолжать разрабатывать и осуществлять стратегии и программы экономического роста, создания рабочих мест и генерирования доходов в интересах бедных слоев населения (Мьянма);
- 122.75 продолжать укреплять демократические институты и наращивать усилия по поощрению развития гражданского общества и средств массовой информации (Мавритания);
- 122.76 продолжать принимать необходимые меры для быстрого осуществления этих реформ в целях упрочения демократии (Турция);
- 122.77 продолжать сотрудничество с договорными органами в вопросах, касающихся последующих мер и выполнения своих договорных обязательств (Никарагуа);
- 122.78 активизировать сотрудничество со специальными процедурами Совета по правам человека путем удовлетворения просьб мандатариев специальных процедур о посещении страны и в конечном итоге рассмотреть возможность направления постоянного приглашения всем мандатариям специальных процедур Совета по правам человека (Латвия);
- 122.79 направить постоянное приглашение в адрес специальных процедур Совета по правам человека и признать компетенцию договорных органов в процедурах подачи и рассмотрения жалоб, исследования обстоятельств дела и неотложных действий (Коста-Рика);

- 122.80 продолжать предоставлять доступ мандатариям специальных процедур ООН, которые стремятся помочь Пакистану в выявлении и решении проблем в области прав человека (Австралия);
- 122.81 направить открытое приглашение специальным докладчикам ООН (Бельгия)/направить постоянное приглашение всем специальным процедурам СПЧ (Венгрия)/направить приглашения специальным докладчикам для оценки положения в области прав человека в стране (Ирак)/рассмотреть вопрос о направлении постоянного приглашения всем специальным процедурам Совета по правам человека (Норвегия);
- 122.82 продолжать предпринимать на уровне законодательства и его применения усилия, направленные на защиту прав женщин и на расширение их прав и возможностей в целях их экономической и политической эмансипации (Ливан);
- 122.83 продолжать разработку надлежащих мер, чтобы гарантировать равноправие женщин по закону и на практике, в частности их право на образование, и эффективно бороться с дискриминацией женщин и с гендерным насилием (Испания);
- 122.84 активизировать усилия в целях эффективного осуществления законов о запрещении дискриминации женщин и о поощрении и защите прав детей (Тунис);
- 122.85 последовательно осуществлять и активизировать меры по борьбе с дискриминацией и насилием в отношении женщин (Япония);
- 122.86 продолжать работу в области прав женщин путем учета гендерной проблематики во всех государственных и частных сценариях и поощрения прав и возможностей женщин в целях борьбы с существующим неравенством в обществе (Боливия (Многонациональное Государство));
- 122.87 принять сдерживающие меры в целях борьбы с дискриминацией женщин, девушек и религиозных меньшинств и содействия ликвидации бедности среди этих групп (Ирак);
- 122.88 продолжать форсировать достижение прогресса в области поощрения гендерного равенства и улучшения положения женщин, в частности в сферах образования и занятости;
- 122.89 сохранять динамику в деле защиты прав женщин и расширения их прав и возможностей в области экономического развития с помощью различных законодательных мер и институциональных механизмов (Бруней-Даруссалам);
- 122.90 принять необходимые меры для прекращения вредной традиционной практики в отношении женщин, сексуальных домогательств в общественных местах и на работе и насилия в семье (Чад);
- 122.91 продолжать работать на благо детей, женщин и инвалидов (Непал);
- 122.92 продолжать усилия по улучшению системы здравоохранения и ликвидации дискриминации женщин и дискриминации по кастовому признаку (Святой Престол);

- 122.93 активизировать усилия по поощрению и защите прав женщин, особенно в сельских районах (Исламская Республика Иран);
- 122.94 продолжать организовывать информационно-просветительские курсы по правам человека, включая подготовку по вопросам равенства между женщинами и мужчинами и прав женщин (Ливийская Арабская Джамахирия);
- 122.95 продолжать работать в направлении расширения прав и возможностей женщин и поощрения и защиты всех их прав и активизировать усилия и программы по борьбе с таким явлением, как торговля женщинами и детьми (Катар);
- 122.96 продолжать активизировать меры по пресечению и предотвращению дискриминации уязвимых групп населения (Мьянма);
- 122.97 обеспечить подготовку сотрудников своих правоохранительных органов по вопросам гендерной проблематики и гендерного равенства (Словакия);
- 122.98 окончательно отменить смертную казнь (Франция)/отменить смертную казнь (Намибия)/отменить смертную казнь (Испания)/рассмотреть вопрос об окончательной отмене смертной казни в своем внутреннем законодательстве (Эквадор);
- 122.99 рассмотреть возможность отмены смертной казни в своем правовом режиме (Аргентина);
- 122.100 объявить официальный мораторий на смертную казнь (Соединенное Королевство)/объявить мораторий на исполнение смертных приговоров с целью отмены смертной казни (Уругвай)/ввести мораторий на смертную казнь в качестве первого шага на пути к полной отмене этой практики и присоединению к второму Факультативному протоколу к МПГПП (Австралия)/незамедлительно установить мораторий де-юре на смертную казнь (Бельгия);
- 122.101 принять меры по защите права на жизнь и свободу выражения мнений правозащитников и обеспечить привлечение к ответственности лиц, виновных в применении насилия (Австралия);
- 122.102 принять меры для реализации законов и политики, направленных на устранение ранних и принудительных браков (Канада);
- 122.103 принять эффективные меры для предотвращения принудительных или ранних браков, в частности с тем, чтобы положить конец изнасилованиям, сексуальной эксплуатации и принудительному обращению в иную веру девочек из касты неприкасаемых (Австрия);
- 122.104 принять все возможные меры для предотвращения вербовки детей и их участия в вооруженных действиях и террористической деятельности и прямо запретить такую вербовку и такое участие в своей правовой системе (Уругвай);
- 122.105 продолжать бороться с торговлей детьми и с насилием в отношении женщин (Джибути);
- 122.106 запретить труд несовершеннолетних в возрасте до 14 лет (Франция);

- 122.107 обеспечить уведомление о случаях насилия в отношении женщин, расследование таких случаев и проведение эффективной кампании по информированию общественности о недопустимости такого насилия, а также активизировать меры по борьбе с сексуальными надругательствами над детьми и сексуальной эксплуатацией детей (Египет);
- 122.108 обеспечить, чтобы женщины не передавались в руки незаконной параллельной судебной системы (Италия);
- 122.109 продолжать реформу судебной, правоохранительной и пенитенциарной системы, а также продолжать проводить политику, направленную на снижение уровня преступности и коррупции (Россия);
- 122.110 принять меры по борьбе с безнаказанностью всех тех, кто нападает на правозащитников (Испания);
- 122.111 активизировать усилия по борьбе с безнаказанностью в связи со случаями насильственных исчезновений путем привлечения к ответственности всех виновных лиц (Швейцария);
- 122.112 привлекать к ответственности тех, кто совершает акты насилия на религиозной почве (Соединенные Штаты Америки);
- 122.113 расследовать случаи нападения и применения насилия в отношении религиозных меньшинств и сект и привлекать виновных к ответственности (Норвегия);
- 122.114 принять эффективные меры против насильственных исчезновений путем укрепления Комиссии по расследованиям и распространения ее мандата на все силовые структуры (Германия)/обеспечить национальную Комиссию по расследованиям насильственных исчезновений более широкими полномочиями и ресурсами для проведения расследований (Швеция);
- 122.115 обеспечить проведение расследований и судебное преследование виновных в похищениях и насильственных исчезновениях и рекомендовать Верховному суду продолжать изучение этой проблемы (Бельгия);
- 122.116 активизировать усилия по оперативному расследованию всех нарушений прав человека и судебному преследованию лиц, предположительно совершивших такие нарушения (Венгрия);
- 122.117 принять меры по привлечению к ответственности лиц, угрожающих правозащитникам, детям и тем, кто содействует продвижению демократии и подотчетности в Пакистане, или совершающих нападения на них (Канада);
- 122.118 привлекать к ответственности виновных в нападениях на журналистов путем проведения эффективных расследований в отношении всех лиц и организаций, обвиняемых в совершении таких нарушений (Норвегия);
- 122.119 ввести в действие жесткое законодательство, запрещающее нападения на журналистов, в целях эффективного расследования таких деяний и привлечения к ответственности виновных (Австрия);

- 122.120 продолжать процесс проводимых реформ в целях укрепления демократии и законности (Кыргызстан);
- 122.121 продолжить усилия по укреплению законодательства и мер в целях дальнейшего улучшения положения религиозных меньшинств, включая решение таких проблем, как законы о богохульстве, принудительное обращение в иную веру и дискриминация немусульманских меньшинств (Таиланд);
- 122.122 продолжать и активизировать усилия по содействию диалогу, терпимости и социальной сплоченности (Египет);
- 122.123 продолжать осуществлять меры, направленные на поощрение межконфессионального диалога и культуры терпимости (Азербайджан);
- 122.124 существенно пересмотреть наказания, связанные с религиозными преступлениями (Италия);
- 122.125 активно поддерживать программы укрепления религиозной свободы и терпимости, особенно в преддверии выборов 2013 года (Германия);
- 122.126 принимать превентивные и карательные меры против подстрекательства к религиозной ненависти (Германия);
- 122.127 снять в стране ограничения на доступ к Интернету, которые противоречат критериям МПГПП и принципу соразмерности (Нидерланды);
- 122.128 продолжать разрабатывать и осуществлять программы экономического роста и создания рабочих мест, ориентированные на наиболее обездоленные группы населения (Мавритания);
- 122.129 продолжать укреплять программы создания рабочих мест, оказания продовольственной и иной помощи в интересах наиболее уязвимых групп населения в рамках борьбы с бедностью и социальным неравенством (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 122.130 активизировать программы развития с упором на сокращение масштабов бедности и обеспечение продовольственной безопасности (Алжир);
- 122.131 продолжать активизировать усилия по борьбе с бедностью и расширению доступа к основным социальным услугам, таким как здравоохранение и образование, особенно для сельских жителей (Бутан);
- 122.132 продолжать усилия по сокращению масштабов бедности и социального неравенства путем дальнейшей разработки и осуществления соответствующих программ и стратегий (Камбоджа);
- 122.133 удвоить усилия в целях обеспечения дальнейшего прогресса в борьбе с бедностью (Эквадор);
- 122.134 продолжать усилия в целях обеспечения систематического и устойчивого процесса обучения детей, разработки Системы информации о мерах по защите детей (СИМЗД) и совершенствования системы иммунизации детей (Иран (Исламская Республика));

- 122.135 продолжать усилия по борьбе с бедностью и неграмотностью (Сенегал);
- 122.136 продолжать усилия по ускорению достижения ЦРТ, в частности в области здравоохранения (Туркменистан)/продолжать усилия по достижению ЦРТ, в частности в области охраны здоровья населения (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 122.137 продолжать работать над расширением доступа к услугам здравоохранения, особенно для уязвимых групп общества (Бахрейн);
- 122.138 осуществить программу в области санитарии, направленную на искоренение полиомиелита и туберкулеза, которые остаются проблемами здравоохранения (Джибути);
- 122.139 принять дополнительные меры для облегчения доступа к медицинским услугам всех членов общества, особенно женщин (Оман);
- 122.140 продолжать наращивать усилия по улучшению социально-экономических условий жизни народа, особенно путем поощрения права на образование для всех молодых граждан (Бруней-Даруссалам);
- 122.141 активизировать усилия по совмещению мер в области социальной защиты и борьбы с бедностью с программой бесплатного и обязательного образования, которая позволит обеспечить бесплатное образование для всех детей (Индонезия);
- 122.142 сформулировать оперативные планы для достижения ЦРТ в области начального и бесплатного образования к 2015 году (Ливийская Арабская Джамахирия);
- 122.143 увеличить объем средств, выделяемых на нужды образования (Нидерланды);
- 122.144 продолжать предпринимать усилия, направленные на повышение уровня грамотности и обеспечение всеобщего доступа к образованию (Куба);
- 122.145 продолжать усилия по обеспечению всеобщего охвата населения образованием (Оман);
- 122.146 рассмотреть возможность обеспечения всеобщего бесплатного начального образования для всех детей, независимо от их пола, национальности, расы или этнического происхождения (Таиланд);
- 122.147 продолжать прилагать усилия по расширению доступа к образованию, особенно для девочек (Япония);
- 122.148 обеспечить и выделять достаточные ресурсы на цели образования девочек во всех провинциях (Намибия);
- 122.149 пересмотреть учебные программы государственных школ в целях устранения из них предрассудков в отношении религиозных и других меньшинств (Германия);
- 122.150 совершенствовать систему образования и школьные учебники и поощрять полное сохранение свободы вероисповедания и других прав человека с помощью программ, которые, осуществляясь

уже в начальной школе и в рамках религиозного обучения, будут учить уважению своих собратьев по роду человеческому (Святой Престол);

122.151 принять все необходимые меры для пресечения и предупреждения дискриминации детей, принадлежащих к религиозным или другим меньшинствам, в том числе путем удаления учебных материалов, которые могут служить увековечению дискриминации (Ирландия);

122.152 включить изучение вопросов прав человека в школьные учебные программы (Палестина);

122.153 продолжать осуществлять меры по защите детей и улучшению их доступа к образованию (Сенегал);

122.154 изучить возможность принятия необходимых дополнительных мер по борьбе с дискриминацией религиозных меньшинств и ее предупреждению (Аргентина);

122.155 активизировать борьбу с нарушениями свободы вероисповедания, особенно (но не исключительно) представителей религиозных меньшинств (Италия);

122.156 принять меры по обеспечению защиты религиозных меньшинств, в том числе ахмадитов, христиан, индуистов и сикхов, по предотвращению неправомерного применения законодательства о богохульстве и прекращению принудительного обращения в иную веру, а также принять необходимые меры для предотвращения насилия в отношении представителей религиозных меньшинств (Канада);

122.157 принять надлежащие и эффективные меры по предотвращению дискриминации и насилия в отношении религиозных меньшинств и предать правосудию подстрекателей к совершению насилия на религиозной почве (Словакия);

122.158 ввести в действие на практике меры и процедуры, которые Пакистан принял для обеспечения соответствующего участия меньшинств в политической жизни (Ливийская Арабская Джамахирия);

122.159 начать общенациональный диалог в целях введения в действие политики в отношении ВПЛ в соответствии с принятыми ООН Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны (Австрия);

122.160 продолжать усилия по борьбе с бедностью и содействию устойчивому экономическому и социальному развитию, с тем чтобы позволить населению страны более эффективно пользоваться всеми правами человека (Китай);

122.161 достичь ЦРТ в целях разработки и осуществления комплексных программ профилактики, а также обеспечить продовольственную безопасность и достаточное питание путем принятия на федеральном и провинциальном уровнях соответствующих мер политики, касающихся обязательной вакцинации (Джибути);

122.162 продолжать предпринимать усилия по ускорению достижения Целей развития тысячелетия (ЦРТ), особенно тех, которые касаются здоровья (Кувейт);

122.163 активизировать усилия по улучшению осуществления экономических, социальных и культурных прав, благодаря чему будет обеспечено осуществление смежных прав – на труд, образование, здоровье и жилье (Саудовская Аравия);

122.164 продолжать усилия по борьбе с социальным неравенством и бедностью (Кувейт);

122.165 продолжать усилия по борьбе с терроризмом (Кувейт).

123. **Пакистан не поддержал нижеследующую рекомендацию:**

123.1 прекратить операции, направленные на подавление инакомыслия в Белуджистане, и гарантировать соблюдение законов на подлинно равной основе в целях проведения расследований и судебного преследования лиц, ответственных за пытки и насильственные исчезновения в стране (Соединенные Штаты Америки).

124. **Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.**

Приложение

[English only]

Composition of the delegation

The delegation of Pakistan was headed by Ms. Hina Rabbani Khar, Minister for Foreign Affairs and composed of the following members:

- Mr. Mustafa Nawaz Khokhar, Advisor to Prime Minister on Human Rights/Federal Minister;
- Dr. Paul Bhatti, Advisor to Prime Minister on National Harmony/Federal Minister;
- Mr. Riaz Fatyana, Chairman, National Assembly Standing Committee on Human Rights;
- Dr. Araish Kumar, Member, National Assembly;
- H.E. Mr. Zamir Akram, Ambassador & Permanent Representative, Permanent Mission of Pakistan;
- Mr. Aizaz Ahmad Chaudhry, Additional Secretary (UN&EC), Ministry of Foreign Affairs;
- Mr. Moazzam Ahmad Khan, Director General (Foreign Minister's Office), Ministry of Foreign Affairs;
- Mr. Shafqat Ali Khan, Member Deputy Permanent Representative, Permanent Mission of Pakistan;
- Mr. Adnan Nasir, Counsellor, Permanent Mission of Pakistan;
- Ms. Mariam Aftab, Counsellor, Permanent Mission of Pakistan;
- Mr. Mohammad Aamir Khan, First Secretary, Permanent Mission of Pakistan;
- Ms. Saima Saleem, Assistant Director (Human Rights), Ministry of Foreign Affairs;
- Mr. Muhammad Saeed Sarwar, First Secretary, Permanent Mission of Pakistan;
- Dr. Ahsan Nabeel, Second Secretary, Permanent Mission of Pakistan;
- Mr. Irfan Mehmood Bokhari, Third Secretary, Permanent Mission of Pakistan.